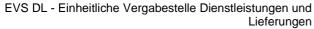
AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

AOV - Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge





PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO

ACP - Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture

SUA SF - Stazione Unica Appaltante Servizi e Forniture

Kode der Ausschreibung

AOV/SUA-SF 064/2017

AOV RAHMENVEREINBARUNG "BÜCHER 2017"

Erkennungskode CIG: 7243733592

Klarstellung Nr. 1

Es wird angefragt, ob die oben genannte Bekanntmachung auch für Schulbücher gilt.

Antwort Nr. 1

Die Bekanntmachung gilt **nicht** für Schulbücher.

Klarstellung Nr. 2

Es wird die Bestätigung folgender Angaben angefragt:

Handelt es sich um Bücher in Papierform oder e-Books oder andere Produkte? Sollte es sich um Bücher in Papierform handeln, welches ist der Zustellungsort? Werden auch Mitteilungen (einschließlich Rechnungen) in englischer Sprache angenommen?

Antwort Nr. 2

Gegenstand der Ausschreibung sind Bücher in Papierform und auch 25% an Video- und Tonmaterial. Die Zustellungsorte werden von den Auftraggebern angegeben und erstrecken sich somit auf die gesamte Provinz. Alle Rechnungen und alle Mitteilungen müssen in deutscher oder italienischer Sprache verfasst werden.

Codice gara

AOV/SUA-SF 064/2017

CONVENZIONE QUADRO ACP "LIBRI 2017"

Codice CIG: 7243733592

Chiarimento n. 1

Si chiede se il bando di gara sopra riportato riguarda anche i LIBRI DI TESTO PER LE SCUOLE.

Risposta n. 1

Il bando **non** riguarda i libri di testo per le scuole.

Chiarimento n. 2

Si vorebbe confermare una serie di estremi: Si tratta di soli libri cartacei oppure ebook e altri materiali? Se sono libri cartacei la sede di consegna quale sarebbe? Si accettano comunicazioni (incluse fatture) in lingua inglese?

Risposta n. 2

L'oggetto della fornitura riguarda libri cartacei, come anche un 25% di materiali audio-video; le sedi di consegna saranno quelle indicate dagli enti committenti, quindi in tutta la provincia; le fatture e tutte le comunicazioni devono essere in italiano o in tedesco;